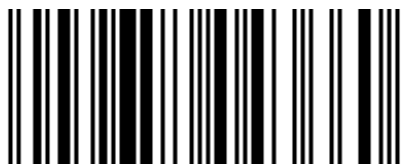




ÜBERSETZUNGEN
TRANSLATIONS

RO | SLO | HR | SK | HU | CZ | PL | FR | NL | SE | NO | FI | IT | ES | PT



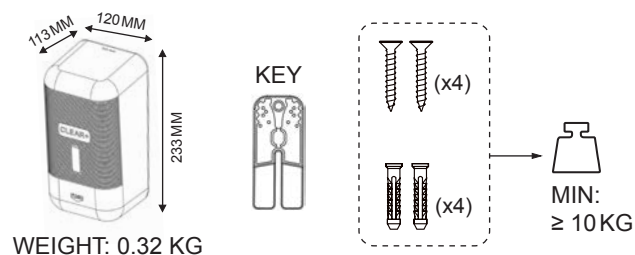
4049657043660

ART. CODE: 1701896
GTIN: 4049657043660

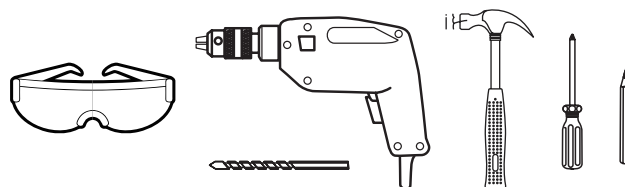
CWS HYGIENE INTERNATIONAL GMBH
DREIEICH PLAZA 1A
63303 DREIEICH, GERMANY
WWW.CWS.COM / CONTACT@CWS.COM

MOUNTING INSTRUCTION

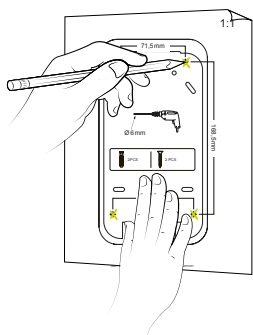
INCLUDED IN DELIVERY



REQUIRED TOOLS



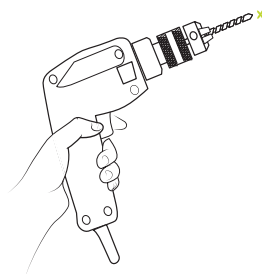
1



MARK THE POSITION
TO DRILL WALL
MOUNTING HOLES.

MARKIEREN SIE
DIE POSITION DER
MONTAGELÖCHER
AN DER WAND.

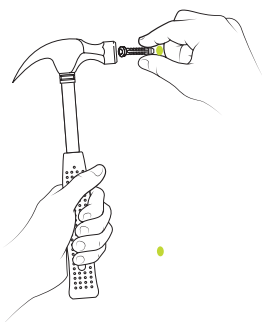
2



DRILL THE
MARKED HOLES.

BOHREN SIE DIE
MARKIERTEN LÖCHER.

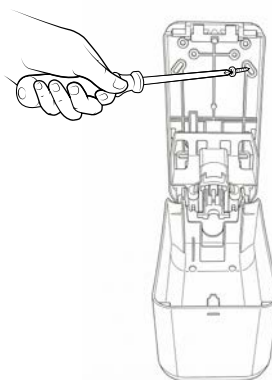
3



TAP ANCHORS INTO
EACH DRILLED HOLE.

SCHLAGEN SIE DIE
DÜBEL IN JEDES DER
GEBOHRTEN LÖCHER.

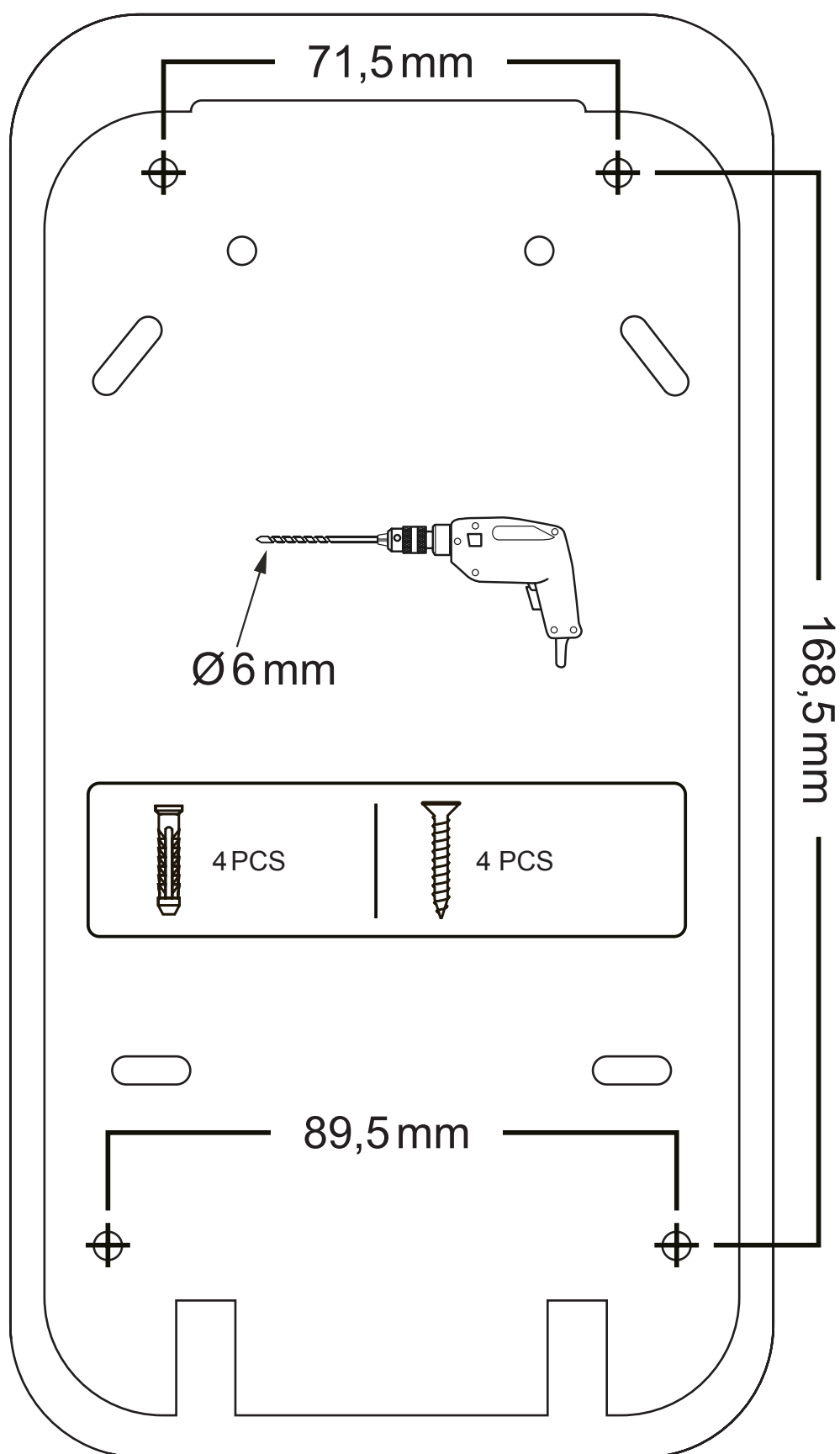
4



PUT THE DISPENSER
BACK ON THE WALL
AND SCREW FASTEN
ACCORDINGLY.

HALTEN SIE DEN
SPENDER AN DIE
WAND UND DREHEN
SIE DIE SCHRAUBEN
ENTSPRECHEND FEST.

1:1



ONLY FOR UNITS OF MEASUREMENT. FOR DRILLING SUPPORT.

OPERATING INSTRUCTIONS | BEDIENUNGSANLEITUNG

1



DISPENSER AND
ACCESSORIES.

SPENDER UND
ZUBEHÖR.

2



USE THE KEY TO OPEN
DISPENSER FROM TOP.

BENUTZEN SIE DEN
SCHLÜSSEL, UM DEN
SPENDER ZU ÖFFNEN.

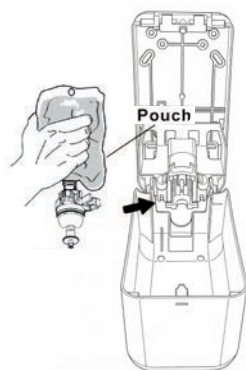
3



REMOVE THE LID FROM
THE SOAP BAG.

NEHMEN SIE DEN
DECKEL DES SEIFEN-
BEUTELS AB.

4



SECURE THE PUMP
WITH CLAMPS AND
MAKE SURE IT IS
LOCKED IN THE SLOT.

STELLEN SIE SICHER,
DASS DIE KLAMMERN
DER PUMPE AN DER
HALTERUNG EINRASTEN.

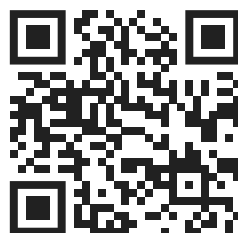
5



ATTACH THE POUCH WITH
THE LABEL FACING THE
BACK WALL TO THE HOOK
AND VERIFY THAT IT FITS
PROPERLY.

HÄNGEN SIE DEN SEIFEN-
BEUTEL AM DAFÜR VOR-
GESEHENEN HAKEN MIT
DEM LABEL ZUR RÜCK-
WAND AUF.

6



FOR DETAILED
INFORMATION ON
CHANGING THE POUCH,
PLEASE SCAN THE
QR CODE.

FÜR DETAILIERTE INFOS
ZUM POUCH-WECHSEL
SCANNEN SIE BITTE DEN
QR CODE.

USER MANUAL

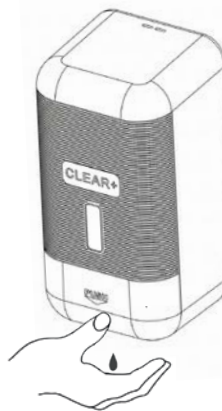
7



CLOSE THE DISPENSER
AND MAKE SURE THE
LATCH CLICKS INTO
PLACE.

SCHLIESSEN SIE DEN
SPENDER UND ACHTEN
SIE DARAUF, DASS DIE
VERRIEGELUNG
EINRASTET.

8



PUSH FIRMLY TO
DISPENSE.

BETÄTIGEN SIE DEN
DRÜCKER SANFT, UM
EINE PORTION SEIFE
ZU ERHALTEN.

CHANGE SOAP BAG | TAUSCH DES SEIFENBEUTELS

1



REMOVE THE POUCH
FROM THE DISPENSER.

NEHMEN SIE DEN
BEUTEL AUS DEM
SPENDER.

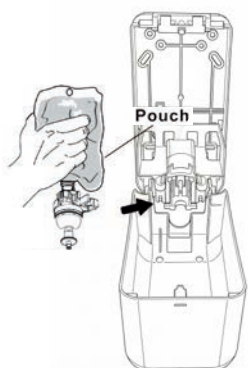
2



TAKE A NEW SOAP BAG
AND REMOVE THE LID.

NEHMEN SIE EINEN
NEUEN SEIFENBEUTEL
UND NEHMEN DEN
DECKEL AB.

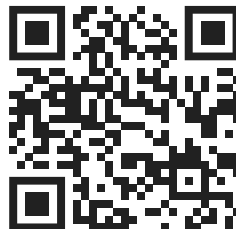
3



SECURE THE PUMP WITH
CLAMPS AND MAKE SURE
IT IS LOCKED IN THE SLOT.
REPEAT STEP 5-7 FROM
USER MANUAL.

STELLEN SIE SICHER,
DASS DIE KLAMMERN
DER PUMPE AN DER
HALTERUNG EINRASTEN.
WIEDERHOLEN SIE
SCHRITT 5-7 DES USER
MANUALS.

4



FOR DETAILED
INFORMATION ON
CHANGING THE POUCH,
PLEASE SCAN THE
QR CODE.

FÜR DETAILIERTE INFOS
ZUM POUCH-WECHSEL
SCANNEN SIE BITTE DEN
QR CODE.

RECOMMENDED CONSUMABLES | EMPFOHLENES VERBRAUCHSMATERIAL

CLEAR+ CREAM SOAP BAG 1000ML
CLEAR+ CREAM SOAP BAG 500 ML
CLEAR+ FOAM SOAP BAG 1000 ML
CLEAR+ FOAM SOAP BAG 500 ML

CLEANING INSTRUCTIONS | REINIGUNGSHINWEISE

USE ONLY MILD CLEANING AGENTS AND SOFT CLOTHS FOR CLEANING THE DISPENSER. ABRASIVE CLEANERS OR HARD BRUSHES CAN DAMAGE THE SURFACE AND IMPAIR FUNCTIONALITY.

VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG DES SPENDERS NUR MILDE REINIGUNGSMITTEL UND WEICHE TÜCHER. SCHEUERENDE REINIGUNGSMITTEL ODER HARTE BÜRSTEN KÖNNEN DIE OBERFLÄCHE BESCHÄDIGEN UND DIE FUNKTIONALITÄT BEEINTRÄCHTIGEN.

DISPOSAL | ENTSORGUNG

PLEASE DISPOSE OF THE DISPENSER IN AN ENVIRONMENTALLY FRIENDLY MANNER AT THE END OF ITS LIFE. FOLLOW LOCAL REGULATIONS AND GUIDELINES FOR THE DISPOSAL OF PLASTIC COMPONENTS. SOME COMMUNITIES HAVE DESIGNATED COLLECTION POINTS OR RECYCLING PROGRAMS FOR THESE MATERIALS. IF YOU ARE UNSURE HOW TO DISPOSE OF THE DISPENSER OR NEED FURTHER INFORMATION, PLEASE CONTACT THE MANUFACTURER FOR ASSISTANCE.

BITTE ENTSORGEN SIE DEN SPENDER AM ENDE SEINER LEBENSDAUER UMWELTGERECHT. BEACHTEN SIE DIE ÖRTLICHEN VORSCHRIFTEN UND RICHTLINIEN FÜR DIE ENTSORGUNG VON KUNSTSTOFFTEILEN. IN EINIGEN GEMEINDEN GIBT ES SPEZIELLE SAMMELSTELLEN ODER RECYCLINGPROGRAMME FÜR DIESE MATERIALIEN. WENN SIE SICH NICHT SICHER SIND, WIE SIE DEN SPENDER ENTSORGEN SOLLEN ODER WEITERE INFORMATIONEN BENÖTIGEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN DEN HERSTELLER.

TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	SOLUTIONS
CONTINUOUSLY DRIPPING.	+ MAKE SURE THE PUMP IS LOCKED IN THE SLOT.
PUSH RELEASES NO LIQUID.	+ ENSURE THE REFILL IS NOT EMPTY. + SECURE THE PUMP WITH CLAMPS AND MAKE SURE THE PUMP IS LOCKED IN THE SLOT. + FULLY INSERT THE PUMP INTO THE BAG TO PUSH OUT THE SEALING INSERT AND RELEASE THE LIQUID.

FEHLERBEHEBUNG

SYMPTOM	LÖSUNG
DER SPENDER TROPFT.	+ STELLEN SIE SICHER, DASS DIE PUMPE RICHTIG IN IHRER HALTERUNG EINGERASTET IST.
BEIM DRÜCKEN DES HEBELS WIRD KEINE SEIFE AUSGEGEBEN.	+ STELLEN SIE SICHER, DASS DIE NACHFÜLLPACKUNG NICHT LEER IST. + ÜBERPRÜFEN SIE, OB DIE KLAMMERN DER PUMPE IN IHRER HALTERUNG EINGERASTET SIND. LÖSEN SIE DIE PUMPE GEGEBENENFALLS UND LASSEN DIESE ERNEUT EINRASTEN. + ÜBERPRÜFEN SIE, OB DIE PUMPE VOLLSTÄNDIG IN DEN BEUTEL EINGEFÜHRT WURDE, SODASS DIE DICHTUNG DES SEIFENBEUTELS NACH INNEN GEDRÜCKT WIRD UND FLÜSSIGKEIT FREIGESETZT WERDEN KANN.